



Польський
ІНСТИТУТ
Київ

КАЛЕНДАР ПОДІЙ
2025

ТРА
ВЕНЬ



08-09/05

Київ / Львів

**Візит солідарності
з Україною
польської письменниці
Ольги Токарчук**

10-13/05

Київ

**Проект «Театр і політика:
лабораторія культурних
трансформацій»**

24-28/05

24/05 Київ

26/05 Львів

28/05 Чернівці

**Візит польського
репортажиста
Павела Решки
до України**



28/05

Онлайн

**Зустріч
літературного клубу
«Квітка Тамариску»**



29/05–01/06

Київ

**Польська програма
на XIII Міжнародному
фестивалі
«Книжковий Арсенал»**

08-09/05

Візит солідарності з Україною польської письменниці Ольги Токарчук

08/05 / 17:00 / Київ / Дипломатична Академія
України Імені Геннадія Удовенка / вул. Велика
Житомирська, 2

09/05 / 15:00 / Львів / Львівський Національний
університет ім. Івана Франка / Актова зала
Головного корпусу / вул. Університетська, 1

► Реєстрація на події з'явиться в соцмережах
Інституту ближче до дат їхнього проведення

Відома польська письменниця Ольга Токарчук, яка має українське коріння, відвідає охоплену війною Україну на знак солідарності з народом країни, який бореться за свободу. Зустрічі пройдуть у Києві та Львові. Кожен бажаючий матиме можливість познайомитися з авторкою та підписати книгу під час спеціально організованих автограф-сесій.

Ольга Токарчук —
польська письменниця,
есеїстка, сценаристка,
авторка поезії, психолог,
лауреатка літературної
премії Nike, Букерівської
міжнародної премії
та Нобелівської премії
за 2018 рік.

Зустріч у Києві модеруватиме
філософ, есеїст, перекладач
і голова ПЕН Україна
Володимир Єрмоленко.

У Львові модератором зустрічі
виступить перекладач,
письменник і літературознавець
Остап Сливинський.



10-13/05

Проект «Театр і політика: лабораторія культурних трансформацій»

**Київ / Камерна сцена Національного академічного
драматичного театру імені Івана Франка /**

пл. Івана Франка, 3

Театр драматургів / вул. П. Сагайдачного, 25-Г

► Вхід — за реєстрацією

З нагоди головування Польщі у Раді ЄС
Польський Інститут у Києві у співпраці
з ГО *Cultura Moderna* представить у просторі
Національного театру ім. І. Франка
та Театру драматургів найновіші переклади
сучасних польських драм:

«Нічний портьє. Досвід»

Себастьяна Маєвського

«Totentanz. Чорна ніч, чорна смерть»

Ішбель Шатравської

«84061»

Павела Сошинського

ТЕАТР

ПОЛІТИКА

ПОЛЬСЬКИЙ ДОСВІД

Спеціальними подіями стануть сценічні читання знакових польських театральних текстів:

«Нюрнберг»
Войцеха Томчика

«В землю»
Тадеуша Ружеви́ча

«Справи Дантона»
Станіслави Пшибишевської

Переклад українською двох останніх п'єс спеціально замовлений до події.

Важливим елементом проєкту будуть також дискусії після кожного зі сценічних читань та розлога освітня програма — лабораторія для драматургів під проводом Себастьяна Маєвського і низка театрознавчих лекцій від Йоанни Краковської та Вітольда Мрозека.

24-28/05

Візит польського репортажиста Павела Решки до України

24/05 / Київ / Книгарня Сенс / вул. Хрещатик, 34 / **16:00**

26/05 Львів / Книгарня Є / пр-т Свободи, 7 / **18:30**

28/05 Чернівці / Літературний Целанівський Центр /
вул. О. Кобилянської, 51 / **18:30**

► Деталі подій з'являться в соціальних мережах інституту ближче до дат їхнього проведення

Запрошуємо на серію авторських зустрічей із відомим польським журналістом-розслідувачем та репортером, що має на меті популяризацію літератури факту та поглиблення розуміння сучасної Росії, її політики та впливу на Європу і світ. Зустрічі відбудуться у Львові, Києві й Чернівцях. Наприкінці 2024 року за підтримки Польського Інституту у Києві у видавництві «Човен» вийшла друком українською мовою книга «Столик з видом на Кремль».



Павел Решка — репортер, розслідувач, воєнний кореспондент, один із найвідоміших журналістів сучасної Польщі. Автор багатьох репортажних книжок та книжок-розслідувань, найвідоміші з яких — «Місце після імперії», «Моя війна» «Далеко від Вавелю», «Далеко від любові», «Жадібність. Як великі компанії ошукують нас», «Чорні люди», «Малі боги. Про бездушність польських лікарів», «Малі боги 2. Як помирають поляки».



Фото: фб-сторінка Paweł Reszka

Працював у Rzeczpospolita, Dziennik, Tygodnik Powszechny, Newsweek Polska. Від 2019 року – журналіст тижневика Polityka. Лауреат Премії ім. Даріуша Фікуса (2005). Тричі (2010, 2018, 2022) лауреат престижної премії Radio ZET ім. Анджея Войцеховського, втретє – за цикл репортажів про війну Росії проти України. Лауреат спеціальної відзнаки Радіо ZET «Журналіст десятиліття» (2019). Багаторазовий переможець конкурсу Grand Press.

Модератор / перекладач – **Олександр Бойченко.**

28/05 19:00

Зустріч літературного клубу «Квітка Тамариску»

Онлайн

- Реєстрація на подію з'явиться в соцмережах Інституту ближче до дати її проведення



Літературний клуб «Квітка Тамариску» — це простір для тих, хто любить літературу та прагне глибшого розуміння текстів. Ми збираємося для обговорень видатних творів польської літератури, щоб ділитися враженнями та відкривати нові сенси разом. Клуб створений з ініціативи Освітнього руху «СвіТи» та реалізується за підтримки Польського Інституту у Києві.

Під час цієї зустрічі ми будемо обговорювати есеї Ольги Токарчук «Огнозія» зі збірки «Чутливий наратор».

Ольга Токарчук — польська письменниця, есеїстка, лауреатка Нобелівської премії з літератури 2018 року. Вона народилася у 1962 році в Сулехуві. Її творчість вирізняється поєднанням філософських ідей, міфологічного мислення та глибокої уваги до деталей повсякденного життя. Серед найвідоміших книжок авторки — «Правік та інші часи», «Будинок денний, будинок нічний», «Бігуни», «Веди свій плуг понад кістками мертвих» та масштабний історичний роман «Книги Якова». Ольгу Токарчук вважають однією з найвпливовіших інтелектуалок сучасної Європи.

ПОДІЮ МОДЕРУЮТЬ:

Андрій Павлишин, історик, перекладач, член Українського центру міжнародного ПЕН-клубу, викладач в УКУ спецкурсу «Культури спротиву й інакодумства», співзасновник Форуму видавців у Львові, член Капітули Журналу «І», лауреат нагороди Польського ПЕН-клубу – єдиний з-поміж перекладачів у незалежній Україні. Переклав із польської понад 60 книжок, зокрема твори Александра Фредра, Бруно Шульца, Збігнєва Герберта, Станіслава Лема, Яцека Дукая.

Юлія Кравченко, освітня кутюр'є, сертифікована експертка з методики «Філософія для дітей», Фулбрайтівська стипендіатка у Колумбійському університеті (2021–2022 рр.)

Запрошений експерт
- **Андрій Павлишин**
Модераторка події
- **Юлія Кравченко**



КВІТКА ТАМАРИСКУ

Давайте разом пізнавати спадщину Центральної Європи!

29/05–01/06

Польська програма на XIII Міжнародному фестивалі «Книжковий Арсенал»

Київ / Національний культурно-мистецький
та музейний комплекс «Мистецький Арсенал» /
вул. Лаврська, 10–12

- Квитки — у касах
та на Інтернет-сторінці
фестивалю

Фестиваль відбувається з 2011 року, і став
однією з найбільш впливових літературно-
мистецьких подій України.

Цьогоріч складатиметься з програмної частини
та книжкового ярмарку. У програмі Книжкового
Арсеналу, над якою працюють запрошені кура-
тори, відбудуться події у межах Фокус-теми
фестивалю, Основної програми, Програми для
дітей та підлітків, а також Професійної програми.
Лекції, дискусії, перформанси, публічні інтерв'ю,
поетичні читання, презентації, виставки відбу-
дуться на різних локаціях фестивалю.

XIII Міжнародний
Фестиваль

КНИЖКОВИЙ АРСЕНАЛ

ВСЕ МІЖ НАМИ

ПЕРЕКЛАД

29.05—01.06.2025

Польщу на центральних дискусіях «Книжкового Арсеналу» цього року представлятимуть поет і публіцист Кшиштоф Чижевський, історик Анджей Новак, репортажист Павел Решка.

Плануємо для вас цікаві презентації кількох книг, виданих за підтримки Польського Інституту у Києві, дискусію з нагоди відновлення Премій Конрада та Малевича, а також виставковий анонс нашого проєкту «Вірші в метро».

А у програмі Book Arsenal Fellowship Program, яка сприяє посиленню міжнародної співпраці з Україною у книжковій сфері, братиме участь польська видавчиня Марта Ґурська з Foksal Publishing Group.

Подкаст «ШульцФест'24»

Польський Інститут у Києві
спільно з Audiostories
представляють реліз подкасту
«ШульцФест'24»,
XI Міжнародний фестиваль
Бруно Шульца у Дрогобичі

BRUNO
SCHULZ

ФЕСТИВАЛЬ / ПОДКАСТ

З 7 по 13 липня 2024 року у Дрогобичі відбувся XI Міжнародний фестиваль Бруно Шульца. Відтепер «ШульцФест'24» доступний у форматі подкасту.

Тут ви почуєте перехресні нитки подій і мистецьких дійств: короткі замикання сенсу, вірші в укриттях і континент Дрогобич, у яких брали участь письменники, музиканти, театральні митці, художники та інтелектуали з різних країн Європи та світу.

► Audiostories



BRUNO SCHULZ

ШульцФест'24
SchulzFest'24

Кавер створено на основі робіт художника та перформера з Дрогобича Олександра Максимова

Послухати
подкаст можна
за посиланням:

Spotify



Apple Podcasts





Київ

вул. Петра Сагайдачного, 29-в
(вхід з вул. Покровської)

instytutpolski.pl/kyiv